

1930-02-10

AFSENDER

Helge Jacobsen

MODTAGER

Francis Beckett

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Dansk

Afsendersted:

Sta. Margherita

Afsenderinfo (lakstempel, adresse  
m.m.):

Brevpapir fra Impérial Palace Hôtel

Modtagersted:

København

Arkivplacering:

Ny Carlsbergfondets arkiv

DOKUMENTINDHOLD

Helge Jacobsen orienterer Beckett, der er på rekreationsophold på Sicilien, om forskellige sager. Helge Jacobsen skriver bl.a., at han venter på udfaldet af auktionen over Landsdowne samlingen

TRANSSKRIFTION

10<sup>de</sup> Feb. - 30

Kjære Hr. Doktor Beckett

Modtaget med Tak i dag Deres velkomne Brev af 6<sup>te</sup> ds.

Grunden til denne sildige ankomst maa være at Brevet har været paa Rundrejse i S:ta M. hvad jeg kan se af Konvoluttens forkomne Tilstand. Vejret maa nogenlunde være det samme som i T. endnu har jeg ikke haft nødvendigt at skifte Klæder d.v.s. klæde mig lettere, og dog vader man i en Vegetation som søger sin Lige Camelier Gyldenlak Løvkøjer, Morgenfruer endda Roser og modne Oranger og Pommerancer etc. men Stedet er mere Støjende Motorcykler "Biler" Rutebiler end jeg antog, nu bliver jeg her til, tror jeg d. 15<sup>de</sup> og tager

saa til S<sup>t</sup> og bagefter til Menton eller Nice - ... går jeg om Natten da jeg færdes meget tilfods og i Luften, men jeg kan ikke vænne mig til den infame Biltuden og Hotellet er desværre meget udsat - nu nok om mig selv og mine Skrøbeligheder - Jeg skal sende APW Deres Bemærkninger om Rörbye, som jo, efter min ringe Mening, var en ret tør og ubetydelig Kunstner - naar N.C.F. stillede sig forstaaende var Hensynet mere den gl. ærv. Forening<sup>s</sup> fortvivlede øjeblikkelige Stilling end fordi Opgaven interesserede ialfald mig noget særligt, man har jo haft peek med S. Schiltig<sup>s</sup> C.A. Hansen Bog, som var lovet Medlemmerne allerede 1928. Ang. Klampenborg-Hvidøre Strand er baade W og ego enig med Dem i, at der fra Fondets Side ikke kan være tale om at betale Reguleringsregninger og personligt har jeg stadigt holdt paa, at F<sup>s</sup> eventuelle Hjælp udelukkende kunde paaregnes, naar Talen var om Haveanlæg forstaaet som Havekunst, og her har jeg fremhævet Anlægget nord for Bellevue Strandhotel nedenfor det nu nedbrændte Hotel (oppe paa Skrændten) her kan der virkelig gøres noget kønt og her er Plads. Men Regulering: d.v.s. lave Fluepapir Plæner og Høfter - aldrig i Livet.

Tak for Deres forstaaende Tilslutning til Klokkespillet, det vilde [have] glædet mine i Elysium hvilende Fædre! Jeg er ked af at have maattet sende Dem forskellige Sager til Bedømmelse og Skjøn men vort 3die Medlem paa Sicilien maa og skal høres i alle væsentlige og vigtige

Spørgsmaal,

ellers gik jeg omkring med en skrækkelig ond Samvittighed, derfor haaber jeg, at disse enkelte Sager ikke har forstyrret Deres Ro og Søvn - Nu er vi jo spændte paa Udfaldet af Landsdownes Auktion - Hvis De nogen Tid har noget at berette, saa træffes jeg her i Hotellet til c. d. 15<sup>de</sup>

Lev nu vel, kjære D<sup>r</sup> Beckett blot vi kunde faa Dem helt rask hjem selvom De blev dernede Tiden over; ang. Omkostningerne kom Fondet vel nok over det til begges Tilfredsstillelse.

Med ærbødig Hilsen til  
la Signora

Deres hengivne  
Helge Jacobsen

10<sup>te</sup> Feb. - 30.



IMPÉRIAL PALACE HÔTEL

CAV. UFF. CARLO GUINDANI  
STA. MARGHERITA LIG.

Høre Hr. Doktor Beckett.

Modtaget med Tak idag  
deres velkomne Brev af 6<sup>te</sup> d.  
Grundet til denne lidelige Ankomst  
maa vore, at Brevet har vundet sig  
Rundreise i Sta. M. hvad jeg kan  
se af Konvoluttens forkomne Tilstand.  
Vejret ~~er~~ maa dogmlunde vore det  
samme som i T. Inden har jeg ikke  
haft rådigt at skifte Klader i. v. o  
klode mig lettere, i dag vadel man  
i en Vegetation som søger sin Lige,  
Camelien Gyldenlak, Lovkøjiv, Marguer,  
fruer endda Roser + modne Oranger  
+ Sommerauer etc. men Stedet er  
mere størende (Motorcykler + Biler +  
Rutebiler) end jeg antog, nu bliver  
jeg her til, hvor jeg, d. 15<sup>te</sup> + tager

Daad til St. Remo + bejæftet til Neuton  
eller Nice - Some går jeg om Natten  
da jeg færdes meget tæfod + i Luftu,  
kan jeg kan ikke være mig  
til den infame Siltuden + Hotellet  
er desværre meget udsat - nu  
dok om mig selv + mine Skrøbe-  
ligheder - sig skal sende A.P.W.  
Dens Bemærkninger om Rörbye,  
som jo, efter min ringe Mening,  
var en ret tør + ubetydelig  
Kunstner - naar N.C.F. stilledes  
sig forstående var Mensynet  
mere den gl. ærer. Forening's  
fartvilde øjeblikkelige Stilling  
End fordi opgaven interessante  
ialfald mig rogt Ierligt, man  
har jo haft pech med S. Schultz;  
C.A. Hansen Prof, som var Louis  
Krolemusens alleude 1928.

Aug. Klampenborg - Kvindøstaur  
er baade W. + ego enig med den  
i, at der fra Fondets Side ikke  
kan være Tale om at betale

Reguleringsregninger + personligt  
har jeg stadigt hørt paa, at  
F. eventuelle hjælp udelukkende  
kunde paargives, naar Tiden  
var om Havnens forstaaet  
som Havnens, her har jeg  
fræmmevet Anlaget ved for  
Deltagere Havnens ved for det  
nu vedbrændte Kote (oppe paa  
Skrenten) her kan det endelig  
særes noget kort + her er Plads  
men Regulerings: I. v. o. have Theatret  
Plener + Kjøben - alene i Livet  
Tak for deres forstaaende Tilbed  
hvilket til Klokkespillet, det vilde  
glædet mine i Elysium forlængere  
herre! Jeg er ked af at have  
maattet sende Dem forskellige  
sager til Bedømmelse + Skjøn  
men vort gæi ved Dem paa Hvide  
maa + skal høres i alle sager,  
lige + vigtige Spørgsmaal,

ellers sige jeg omkring det en  
skrekkelig om Samvittighed for  
haaber jeg, at disse udelukkende  
sager har forstjævet deres Ros  
Tiden - Nu er vi jo oppe  
paa Utsaldet af Lauridsens  
Auktion - Hvis de næste Tid  
har noget at berette, saa  
trøffer jeg her i Aften til ..  
9-15<sup>te</sup>  
Der nu vel, Kjære Dr. Beckett  
blot vi kunde gøre dem det  
rest hjem selv om de blev  
dermede Tiden med; Ans. Om,  
kostningerne kom Fordet vel  
nok over det til begge Til,  
fredstillelse.  
Med venlig Hilsen til  
la Signara deres hustru  
Helge Jacobsen

